

Le bill est lu pour la 1re fois.

Son Honneur le PRÉSIDENT: Quand lirons-nous ce bill pour la 2e fois?

L'honorable M. ROBERTSON: A la prochaine séance.

#### BILL CONCERNANT L'INSPECTION ET LA VENTE

##### PREMIÈRE LECTURE

Un message est reçu de la Chambre des communes avec le bill S, intitulé: Loi modifiant la loi sur l'inspection et la vente, 1938.

Le bill est lu pour la 1re fois.

Son Honneur le PRÉSIDENT: Quand lirons-nous ce bill pour la 2e fois?

L'honorable M. ROBERTSON: A la prochaine séance.

#### BILL D'INTÉRÊT PRIVÉ

##### PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. JOHNSTON présente le bill C, intitulé: Loi constituant en corporation la Conférence des Mennonites au Canada.

Le bill est lu pour la 1re fois.

Son Honneur le PRÉSIDENT: Quand lirons-nous ce bill pour la 2e fois?

L'honorable M. JOHNSTON: A la prochaine séance.

#### DIVORCES

##### PÉTITIONS RETIRÉES

L'honorable M. ASELTINE présente les 2e, 3e, 4e, 5e et 6e rapports du comité permanent des divorces et en propose l'adoption.

Ces rapports ont trait à des pétitions qui ont été retirées, les parties ayant, dans presque tous les cas, réglé leurs difficultés à l'amiable et décidé de vivre en paix ensemble.

(La motion est adoptée.)

#### BILL D'INTÉRÊT PRIVÉ

##### PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. BENCH présente le bill D, intitulé: Loi concernant la Toronto Hamilton and Buffalo Railway Company.

Le bill est lu pour la 1re fois.

#### BILL CONCERNANT LA PUBLICATION DES LOIS

##### PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. ROBERTSON présente le bill E, intitulé: Loi modifiant la loi de la publication des lois.

Le bill est lu pour la 1re fois.

L'hon. M. Johnston.

Son Honneur le PRÉSIDENT: Quand lirons-nous le bill pour la deuxième fois?

L'honorable M. ROBERTSON: Avec l'assentiment du Sénat, à la prochaine séance.

#### BILL CONCERNANT LES NATIONS UNIES

##### PREMIÈRE LECTURE

L'honorable M. ROBERTSON présente le bill F, intitulé: Loi concernant l'article quarante et un de la Charte des Nations Unies.

Le bill est lu pour la 1re fois.

Son Honneur le PRÉSIDENT: Quand lirons-nous le bill pour la deuxième fois?

L'honorable M. ROBERTSON: Avec l'assentiment du Sénat, à la prochaine séance.

#### SUBVENTIONS RELATIVES AUX DENRÉES SOUMISES AUX RÉGIES

##### DEMANDE DE RENSEIGNEMENTS

A l'appel de l'ordre du jour.

L'honorable M. ROBERTSON: Avant de passer à l'ordre du jour, je désire répondre à une demande de renseignements que l'honorable sénateur d'Alma (l'honorable M. Ballantyne) a formulée verbalement. Elle a trait au coût des subventions. Mon honorable collègue a fait cette demande au cours de mes observations sur l'Adresse et il y est revenu dans son propre discours. Je n'ai pas préparé de réponse par écrit mais je le ferai peut-être plus tard. D'ici là, voici ce que j'ai à dire.

Il n'existe aucun secret par rapport au coût des subventions versées en exécution du programme de régie des prix. Les montants cumulatifs de subventions relatives aux produits domestiques et importés, depuis l'inauguration de la régie des prix, sont consignés en détail dans chaque rapport annuel de la Commission des prix et du commerce en temps de guerre. Lorsqu'il sera déposé au Parlement, le dernier rapport comprendra les chiffres jusqu'à la fin de 1946. Les subventions versées aux producteurs de denrées agricoles par la Commission des denrées agricoles sont aussi indiquées dans le rapport annuel du ministre de l'Agriculture au Parlement.

Si mon honorable collègue désire d'autres renseignements, il pourra apporter des précisions et indiquer la période qui l'intéresse particulièrement. Je m'empresse alors de lui faire préparer les données voulues.

L'honorable M. BALLANTYNE: Je remercie l'honorable sénateur de sa réponse. Il est fort difficile de trouver exactement le coût total. Si ce n'est pas trop demander à l'honorable leader, je le prierais de nous fournir,